

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 125/2007

av 28. september 2007

om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 92/2007 av 6. juli 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF av 23. oktober 2000 om fastsettelse av rammer for fellesskapstiltak for vannpolitikk⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Direktiv 2000/60/EF opphever, med virkning fra 22. desember 2007, direktiv 75/440/EØF⁽³⁾, med endringer, og direktiv 79/869/EØF⁽⁴⁾, med endringer, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen med virkning fra 22. desember 2007.
- 4) Direktiv 2000/60/EF opphever, med virkning fra 22. desember 2013, direktiv 80/68/EØF⁽⁵⁾, med endringer, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen med virkning fra 22. desember 2013.
- 5) Direktiv 2000/60/EF skal forstås i særlig lys av at avtalens artikkel 73 fastsetter avtalepartenes forpliktelser på området miljø, mens andre politikkområder i EF-traktaten er utenfor avtalens virkeområde.
- 6) Direktiv 2000/60/EF, som omhandler den fleksible rammen for Fellesskapets vannpolitikk, omfatter både rettsakter som er innlemmet i avtalen og rettsakter som ikke er innlemmet i avtalen.
- 7) Det må tas hensyn til felleserklæringen som er vedlagt denne beslutning –

BESLUTTET FØLGENDE:

⁽¹⁾ EUT L 328 av 13.12.2007, s. 42, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 29.

⁽²⁾ EFT L 327 av 22.10.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 194 av 25.7.1975, s. 26.

⁽⁴⁾ EFT L 271 av 29.10.1979, s. 44.

⁽⁵⁾ EFT L 20 av 26.1.1980, s. 43.

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XX gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 13c (kommisjonsvedtak 92/446/EØF) skal nytt nr. 13ca lyde:

”13ca. **32000 L 0060**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF av 23. oktober 2000 om fastsettelse av rammer for fellesskapstiltak for vannpolitikk (EUT L 327 av 22.12.2000, s. 1).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Med forbehold for framtidige beslutninger i EØS-komiteen påpekes at følgende fellesskapsrettsakter ikke er innlemmet i EØS-avtalen:
 - i) Rådsdirektiv 76/160/EØF av 8. desember 1975 om kvaliteten på badevann (badevanndirektivet),
 - ii) Rådsdirektiv 79/409/EØF av 2. april 1979 om beskyttelse av ville fugler (fuglebeskyttelsesdirektivet),
 - iii) Rådsdirektiv 92/43/EØF av 21. mai 1992 om vern av habitater og ville dyr og planter (habitatdirektivet),
 - iv) Rådsdirektiv 79/923/EØF av 30. oktober 1979 om vannkvaliteten i skjellfarvann,
 - v) Rådsdirektiv 78/659/EØF av 18. juli 1978 om kvaliteten av ferskvann som må beskyttes eller forbedres for at fiskelivet kan opprettholdes, og
 - vi) Rådsvedtak 77/795/EØF av 12. desember 1977 om innføring av en felles framgangsmåte for utveksling av opplysninger om kvaliteten av ferskt overflatevann i Fellesskapet.
- b) Tidsfristene som er nevnt i direktivets artikkel 4 nr. 1 bokstav a) ii) og iii), artikkel 4 nr. 1 bokstav b) ii), artikkel 4 nr. 1 bokstav c), artikkel 5 nr. 1 og nr. 2, artikkel 6 nr. 1, artikkel 8 nr. 2, artikkel 10 nr. 2, artikkel 11 nr. 7 og nr. 8, artikkel 13 nr. 6 og nr. 7 samt artikkel 17 nr. 4, som løper fra det tidspunkt direktivet trer i kraft, skal forstås å gjelde fra den dato EØS-komiteens beslutning nr.125/2007 av 28. september 2007 om innlemmelse av dette direktiv i avtalen, trer i kraft.

I henhold til nr. 11 i protokoll 1 om gjennomgående tilpasning, skal enhver henvisning til datoen som er nevnt i artikkel 24 forstås som en henvisning til datoen for ikrafttreddelsen av

EØS-komiteens beslutning nr. 125/2007 av 28. september 2007 om innlemmelse av dette direktiv i avtalen.”

2. Teksten i nr. 3 (rådsdirektiv 75/440/EØF) og nr. 5 (rådsdirektiv 79/869/EØF) oppheves med virkning fra 22. desember 2007.
3. Teksten i nr. 6 (rådsdirektiv 80/68/EØF) oppheves med virkning fra 22. desember 2013.

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2000/60/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

Felleserklæring i forbindelse med beslutning nr. 125/2007 om innlemming av europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF i EØS-avtalen

”Avtalepartene erkjenner at vannforekomstene i Europa er utsatt for mangfoldige menneskeskapte påkjenninger og påvirkninger. Følgelig kan virkemidlene og tiltakene for å innfri direktivets miljømål, variere fra region til region. Rammedirektivet for vann tar hensyn til disse forskjellene. Det gir myndighetene som er ansvarlige for håndhevelsen av direktivet, mulighet til å velge tiltak og virkemidler som er tilpasset de aktuelle påkjenninger og påvirkninger, samtidig som miljømålene nås.”